

## La colección "Historia de los textos escolares argentinos" de la Biblioteca del Docente

Walquiria Salinas  
Carolina De Volder

### Manuales escolares

Los Manuales Escolares son un tipo particular de obra escrita destinada a la enseñanza-aprendizaje.

Son uno de los elementos centrales de la cultura escolar contemporánea y, como tales, resultado de una serie muy numerosa de intenciones profesionales, intervenciones sociales y regulaciones estatales.

No existe una definición ni una denominación unívocas de ellos, por lo cual trataremos de establecer a continuación un conjunto de características básicas con el que podamos precisar la noción de manual, o texto, o libro escolar.

El origen y difusión de los libros escolares está ligado, en primer lugar, a la aparición de la imprenta de tipos móviles en Europa a mediados del siglo XV, que permitió la difusión y popularización de la cultura letrada y, en segundo lugar, al surgimiento y extensión del método de enseñanza utilizado por los Hermanos de las Escuelas Cristianas de Juan Bautista de La Salle, a partir de las últimas décadas del siglo XVII en Francia. El llamado método simultáneo, que dividía a los estudiantes por clases según edades y estados del aprendizaje, exigía que los alumnos de una misma clase contaran con materiales de lectura idénticos para el trabajo simultáneo y homogéneo de toda la clase.

Entre ambos fenómenos mencionados se tendría que situar la publicación de la obra que constituiría el modelo por antonomasia de libro escolar para niños y jóvenes durante los siguientes trescientos años: el *Orbis Sensualium Pictus* (El mundo sensible en imágenes) de Jan Amós Komensky (Comenio), en 1658. La posterior creación y extensión de los sistemas educativos nacionales durante el siglo XIX, significaría la definitiva incorporación de los libros de texto como elemento central del proceso educativo y de escolarización de las jóvenes generaciones.

La mencionada obra de Comenio tenía el propósito de enseñar a los niños la variedad del mundo material y espiritual a través de la conjunción de textos e imágenes. La combinación particular de estos dos elementos, sumados a una estructura secuenciada y cíclica de los saberes transmitidos, constituyen la señal de identidad de los manuales escolares, lo que hace de ellos un producto editorial específico y diferenciado y permite distinguir espontáneamente a un libro de texto escolar de otras obras impresas.

La investigación académica sobre los libros escolares empezó a desarrollarse tardíamente, en las últimas décadas del siglo XX. Fue necesario para ello crear un conjunto de herramientas conceptuales y

procedimientos metodológicos. Hubo que empezar por delimitar el significado de lo que era un libro escolar o de texto. A pesar de que se mantiene una relativa ambigüedad en su definición, se ha llegado a algunos acuerdos básicos entre la comunidad de investigadores. No todo libro que se haya utilizado por los alumnos o se utilice en la escuela es un "manual escolar" en sentido estricto. Se tiende a considerar en este grupo sólo a aquellas obras concebidas expresamente con la intención de ser usadas en el proceso de enseñanza-aprendizaje, intención indicada por su título, por su asignatura, nivel o modalidad, por su estructura didáctica interna, y por su contenido, que contemplaría la exposición ordenada y secuencial de una disciplina escolar.

### **Principales Características de Manual Escolar**

- a) intencionalidad, por parte del autor (o editor) de ser expresamente destinado al uso escolar;
  - b) sistematicidad, en la exposición de los contenidos;
  - c) secuencialidad, es decir, una ordenación temporal que organiza los contenidos desde los más simples a los más complejos;
  - d) adecuación para el trabajo pedagógico, ajustando el nivel de complejidad de los contenidos a un determinado nivel de maduración intelectual y emocional de los educandos;
  - e) estilo textual expositivo, es decir, un estilo literario y un uso de los recursos lingüísticos en los que predominan formas expositivas, declarativas y explicativas (aunque cambiantes a través del tiempo, desde la primacía de la forma catequística al uso de la argumentación razonada);
  - f) combinación de texto e ilustraciones, en relación variable según las épocas, desde el predominio casi total del texto hasta la preponderancia de las imágenes en la actualidad;
  - g) presencia de recursos didácticos manifiestos, como resúmenes, cuadros, ejercicios y tareas para los alumnos, ampliación de lecturas, etc., sobre todo en los manuales de las últimas décadas;
  - h) reglamentación, de los contenidos, de su extensión, y del tratamiento de los mismos, que debe ajustarse a unos enunciados curriculares y a un plan de estudios establecidos;
  - i) intervención estatal administrativa y política, a través de la reglamentación jurídica (que selecciona, jerarquiza o excluye saberes y valores), y/o de la autorización expresa o implícita, anterior o posterior, a la publicación de la obra. (Aunque la tendencia internacional más reciente es a suprimir la previa autorización político-administrativa).
- La aparente sencillez de los libros escolares suele ocultar una compleja serie de intervenciones, ya sean personales, institucionales, tecnológicas o empresariales.

### **Los contenidos y su organización**

Suelen responder a previas regulaciones normativas, expuestas en planes de estudio y programas que conforman el llamado "currículo prescrito", de cumplimiento más o menos obligatorio.

La selección de los temas curriculares ya presupone la existencia de criterios valorativos que incluyen o excluyen saberes y conocimientos, según se los considere como útiles y virtuosos. Los criterios con los que se selecciona siempre responden, a su vez, a teorías pedagógicas y a principios ideológicos, morales o políticos que no son neutrales, sino que son parte de cosmovisiones que aportan su propia definición de lo que existe y de lo que debe ser considerado bueno, bello y justo, cuya transmisión a niños y jóvenes sería necesaria para mantener y continuar un cierto orden cultural y social.

El libro escolar, factor socializador de primera importancia, quizás haya sido el tipo de texto escrito que durante más largo tiempo estuvo expuesto al control estatal y a la censura previa de sus contenidos. En tanto producto editorial destinado expresamente a la formación de niños y jóvenes, y heredero de las formas y objetivos de los antiguos catecismos cristianos, fue objeto de férreo control por parte de los poderes civiles y eclesiásticos. Como ha sido dicho, los libros escolares representan, históricamente, a la vez, un apoyo del saber y un instrumento del poder. Como apoyo del saber, el libro de texto impone una distribución y una jerarquía de los conocimientos y contribuye a formar la armadura intelectual de los alumnos; como instrumento del poder, el libro contribuye a la uniformación lingüística, a la nivelación cultural y a la propagación de las ideas dominantes. En muchos sentidos el manual escolar constituye, con sus contenidos y con la estructura formal y relacional en que los presenta, el verdadero currículo manifiesto de la escuela (de la institución escolar), lo que la escuela verdaderamente enseña, en desmedro de los objetivos y preceptos formales y legales, al ser el recurso didáctico más utilizado en prácticamente todos los sistemas educativos.

### **Tipo de análisis**

Se puede afirmar que hay distintos tipos de análisis llevados a cabo al estudiar textos antiguos. Estos son: las Influencias ideológicas, los estudios de género y los relativos a las diferencias étnicas y sociales, la historia de las disciplinas escolares, las resistencias o retrasos que se producen en la apropiación de los avances científicos en la cultura de la escuela, el análisis del lenguaje icónico, las características materiales específicas y el estudio de los textos escolares como un producto empresarial y comercial.

### **Influencias ideológicas**

Como producto de la sociedad que los crea, los textos escolares ofrecen un material muy rico para el análisis de las diferentes concepciones sociales y políticas que influyeron en su elaboración. Al tener que responder a un currículo nacional estatalmente establecido (currículo prescrito), quedaron en ellos plasmadas las diferentes ideologías y corrientes de pensamiento que se sucedieron en el curso histórico, pero, sobre todo, contienen las expresiones más perfiladas de las ideas dominantes en cada época o momento. No constituyen una "descripción" ni un registro "fotográfico" de esa sociedad y cultura, sino que expresan, más bien, un horizonte idealizado de saberes, propósitos y valoraciones, un conjunto de

interpretaciones y de posicionamientos que expresan visiones subjetivas del mundo social, susceptibles, a su vez, de ser analizadas para tratar de comprender la historia escolar y los procesos de transmisión cultural.

### **Los estudios de género y los relativos a las diferencias étnicas y sociales**

Ya que los textos escolares han sido potentes instrumentos para la definición de roles sociales, así como para la creación de toda clase de estereotipos. Más allá del mero estudio de los contenidos, estos temas exigen el análisis de distintos tipos de discurso y de lenguaje (también el lenguaje iconográfico), así como la precaución de descifrar el llamado *curriculum oculto*, para desenmascarar intenciones o valoraciones no explícitas en los textos.

Por otra parte, teniendo en cuenta que los libros escolares han sido históricamente unos productos culturales sujetos a regulaciones políticas o religiosas, a través de la obligación de responder a procesos de autorización y censura, su estudio resulta de gran utilidad para conocer los mecanismos mediante los cuales los distintos poderes han pretendido controlar los procesos de aculturación y socialización de las sociedades.

En todos los estudios relacionados con la transmisión de valores, ideologías y estereotipos a través de los textos escolares, es preciso advertir, sin embargo, sobre las necesarias precauciones que debe tener el investigador a la hora de interpretar el alcance de la influencia que han podido ejercer determinados contenidos y lenguajes. El rigor metodológico exige que se verifique, a través de diferentes indicadores, el uso efectivo que se dio a los textos escolares objeto de análisis (mediante la indagación sobre el número de ediciones, las huellas de uso, u otros indicios sobre su difusión en el ámbito escolar), así como las posibles mediaciones que se produjeron entre el libro escolar y sus receptores (los cuadernos escolares, como dispositivos en los que se concretan las enseñanzas recibidas en el aula, son una fuente que ofrece muchas posibilidades para conocer los procesos de intermediación entre el texto escolar y el alumno que aprende).

### **Historia de las disciplinas escolares**

En tanto en cuanto los libros de texto juegan un papel fundamental en la configuración de las disciplinas y de sus respectivos *códigos*. La escuela no se limita a reproducir el saber que está fuera de ella, sino que lo adapta y transforma creando un saber y una cultura propias.

El proceso mediante el cual los saberes generados fuera de la escuela se convierten en disciplinas escolares se ha denominado *transposición didáctica*. La sistematización y secuenciación de dichos saberes por escrito en un programa y en un manual o libro de texto, constituye el acta fundacional de una disciplina. Es en este sentido en el que las disciplinas escolares pueden concebirse como un "tránsito" desde los espacios sociales de un determinado conocimiento o saber al "espacio social de la escuela". Un tránsito que, al convertir dicho conocimiento en "una cuestión de aprendizaje escolar" implica un cambio en el ordenamiento mental del mismo a fin de adaptarse a las exigencias del horario escolar, a las concepciones sobre la infancia, y a las convenciones y rutinas de la

enseñanza que imponen tal conocimiento en el currículum escolar. Surge así el llamado *código disciplinar*, es decir, una serie de reglas o pautas, que se imponen con carácter general dentro de una determinada disciplina y se transmiten de una generación a otra. Incluye un cuerpo de contenidos dispuestos con un orden, un método y una extensión determinada en forma de temas, cuestiones, unidades didácticas u otras agrupaciones semejantes. Además, el código disciplinar implica un discurso sobre el valor formativo y la utilidad de dichos contenidos, y unas prácticas profesionales vinculadas a su transmisión en el ámbito escolar.

### **Resistencias o retrasos que se producen en la apropiación de los avances científicos en la cultura de la escuela.**

Este es otro aspecto susceptible de ser estudiado a través de los textos escolares, y que está relacionado con el proceso de transposición didáctica. Igualmente, los manuales escolares permiten estudiar los procesos de especialización disciplinar que se han producido históricamente a partir de la fragmentación del conocimiento enciclopédico de la escuela tradicional.

Muy relacionado con lo anterior, existe otro interesante ámbito de investigación que tiene en cuenta que los libros de texto, en tanto que soporte de las disciplinas escolares, juegan también un papel fundamental al establecer el *canon* que rige la acreditación de los saberes escolares y definir el contenido y el espacio académico de la profesionalización de los docentes.

### **El análisis del lenguaje icónico**

Los libros escolares pueden contemplarse también como un soporte de teorías pedagógicas, que se registran en forma de diferentes métodos, géneros textuales, concepciones del aprendizaje, innovaciones, etc. En ese sentido, los manuales escolares son una fuente imprescindible para la historia de la didáctica. El uso de imágenes, gráficos y otros recursos visuales es otra de las estrategias que los textos escolares utilizan como medio y método para la enseñanza, de manera que se convierte en otro gran ámbito de investigación dentro de la manualística escolar.

### **Características materiales específicas**

Finalmente, los textos escolares pueden estudiarse como dispositivos con características materiales específicas (formatos gráficos, patrones expresivos y comunicativos) que responden a leyes, patrones y criterios implícitos de gobierno de la vida en el aula, que se fueron sistematizando y estereotipando a lo largo del proceso de institucionalización de los sistemas públicos de enseñanza, y que se extendieron, al menos por todo el mundo occidental, en forma de tendencias pedagógicas transnacionales. Estas características materiales también pueden interpretarse desde los condicionamientos del desarrollo técnico, de los factores económicos e incluso de los patrones estéticos y de diseño variables según las épocas. No debe desdeñarse tampoco el estudio de los textos escolares como un producto empresarial y comercial, lo que conlleva sobre todo el estudio de las editoriales desde las más diversas perspectivas.

### **El uso de los manuales escolares como fuente histórica**

La Historia de la Educación de América Latina no cuenta con una larga tradición como disciplina académica y como campo de investigación. Aunque existen naturalmente importantísimos trabajos precursores”, afirma Gabriela Ossenbach.

Esta disciplina ha recibido un importante y definitivo impulso en los últimos treinta años, gracias a la fundación de diversas sociedades de Historia de la Educación y de revistas especializadas, también así como a la celebración de encuentros.

Teniendo en cuenta, pues, que el desarrollo de la investigación histórico-educativa es relativamente reciente en América Latina, no es de extrañar que los trabajos de las últimas décadas referidos a los libros y manuales escolares no hayan tenido mayoritariamente un enfoque histórico. Por el contrario, los análisis más frecuentes han tenido que ver con el gran protagonismo asignado a los libros de texto en las reformas educativas y curriculares de las décadas de 1960 a 1990 (cuestiones metodológicas y didácticas, criterios para la elaboración y evaluación de los textos, entre otras cuestiones), así como con cuestiones políticas e ideológicas de relevancia actual.

El uso de los libros de texto como fuente histórica ha ido cobrando una creciente relevancia a medida que la investigación histórico-educativa se ha ido consolidando y desarrollando en los últimos años. En ese sentido se puede decir que la gran mayoría de los trabajos que se han realizado en relación con los libros escolares han abordado prioritariamente, como lo ha hecho también la investigación histórico-educativa en general, su influencia en la creación de las identidades nacionales y los imaginarios colectivos, así como en los procesos de secularización de los diversos países latinoamericanos a partir de la Independencia. No es de extrañar, pues, que los textos escolares de los dos últimos siglos que han sido analizados hayan sido fundamentalmente los de materias más claramente involucradas en la creación de valores políticos, como la Historia, la Educación Cívica y la Geografía, incluyendo el importante capítulo de los Catecismos políticos y religiosos

El análisis de textos de materias diferentes a las mencionadas anteriormente, como es el caso de los textos de Higiene que surgen en la primera mitad del siglo XX, se ha abordado también desde la perspectiva de su influencia en la integración nacional, aunque primando en su estudio cuestiones prioritariamente sociales, y no políticas, como ocurre con los análisis de los textos de Historia, Geografía y Educación Cívica.

## **Conservación**

La supervivencia y conservación de los manuales escolares se ha debido más a cuestiones sentimentales que al hecho de considerarlos libros, en el sentido respetuoso del término, y fuentes documentales de gran valor histórico, político y pedagógico. En las bibliotecas, los manuales escolares han sufrido un cierto menosprecio dentro de las clasificaciones bibliotecarias de libros, como si se tratara de libros de *segunda categoría, literatura*

*menor* u obras de escasa importancia cultural. Durante muchos años, los pocos que fueron conservados, sobrevivían sin ser clasificados ni catalogados correctamente. En ocasiones, la catalogación no es precisa (faltando el campo específico que indique que es un manual escolar), se mezclan y confunden con otros libros, resultando imposible saber si se trata de manuales escolares para uso escolar o no. Con el tiempo fueron formando parte de colecciones especiales, clasificados y catalogados, e introducidos con frecuencia en las secciones de libros infantiles y juveniles. La mayor parte de estas colecciones especiales se constituyen gracias a donaciones de particulares o a la labor de coleccionistas. La procedencia particular del manual, así como el uso que ha recibido durante su existencia por parte de uno a varios estudiantes, conlleva en ocasiones un estado físico pobre y deteriorado que no ayuda a generar ni mantener su aprecio por otras personas que no hayan tenido contacto con el mismo. En ocasiones, son los mismos *dueños* del manual los que tienen sentimientos de rechazo hacia el manual por constituir el recuerdo más palpable de los años de trabajo escolar.

Otros espacios de ubicación de los manuales escolares suelen ser colecciones privadas de particulares, universidades, centros educativos y de investigación, y –sobre todo– los museos pedagógicos. Éstos han contribuido notablemente a la conservación y catalogación de manuales escolares en Europa. Las colecciones privadas las conservan profesores e investigadores. No siempre están organizadas, clasificadas y mucho menos catalogadas. Las universidades, con frecuencia, tienen sus propios archivos documentales en la Facultad de Educación o Pedagogía o en sus bibliotecas.

Centros e instituciones que conservan y catalogan manuales escolares en Argentina:

Universidad de Lujan

Biblioteca del Docente

Facultad de Filosofía, Humanidades y Artes, Universidad Nacional de San Juan

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata

Fondo Bibliográfico Maestro Luis Iglesias

Biblioteca Escolar Nicolás Avellaneda. Resistencia. Chaco

Asociación La Nube

## **Proyecto MANES**

### **El proyecto *MANES* y su contribución a la investigación histórica sobre los textos escolares en América Latina**

En 1992 se inició en España el proyecto interuniversitario de investigación sobre los manuales escolares españoles, *MANES*, con sede en el Departamento de Historia de la Educación y Educación Comparada de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED). Varias Universidades latinoamericanas mostraron su interés por la temática y establecieron convenios de adhesión al proyecto.

Las primeras Universidades adheridas fueron las de Cuyo (Argentina), Antioquia (Colombia) y la Universidad Nacional Autónoma de México.

Para impulsar los vínculos con América Latina, el proyecto *MANES* organizó en Madrid, en septiembre de 1996, un seminario que reunió a participantes de seis países, bajo el título "*Los manuales escolares como fuente para la Historia de la Educación en América Latina. Un análisis comparativo*". La convocatoria fue hecha con un tema tan amplio, con el fin de sondear entre los investigadores latinoamericanos el interés por la temática, enfocada desde las más diversas perspectivas, épocas y aspectos de la enseñanza. Al finalizar dicho encuentro existió unanimidad respecto al interés de continuar en esa línea de investigación y constituir un grupo interamericano con objetivos similares a los del proyecto *MANES*, que trabajase en coordinación con el mismo. A partir de esa fecha se adhirió al proyecto las Universidades de Luján, de La Pampa, del Comahue y del Nordeste (Argentina), así como la de La República (Montevideo, Uruguay).

Dada la importancia del tema y la necesidad de seguir profundizando en él y en sus problemas metodológicos, se acordó organizar un segundo seminario, que se celebró en noviembre de 1997 en la Universidad Nacional de Quilmes (Argentina), coordinado por el Profesor Mariano Narodowski. Con posterioridad a este segundo seminario, continuaron las adhesiones al proyecto *MANES* por parte de las Universidades argentinas de La Plata, Buenos Aires y Entre Ríos, de la Pedagógica Nacional de Bogotá (Colombia), de la Católica de Sao Paulo (Brasil) y de la Pontificia Universidad Católica de Quito (Ecuador).

Dentro de ese amplio panorama, podemos afirmar que la proyección del proyecto *MANES* en América Latina ha posibilitado el abordaje de algunas nuevas temáticas escasa o nulamente tratadas con anterioridad en el análisis histórico de los textos escolares.

Que ha incluido otros temas como el de la historia de las más importantes casas editoriales de libros de texto en Argentina e incluso ha promovido la formación de una colección de textos escolares en el seno de un Museo de la Escuela Bonaerense en la ciudad de Luján (Provincia de Buenos Aires)

Igualmente hay que destacar como líneas innovadoras las cuestiones sobre trasposición didáctica de los avances de las Ciencias Exactas y Naturales en los textos escolares, abordadas en la Universidad de Buenos Aires el tema de las representaciones sobre el mundo

Persigue además el análisis de la politización de los contenidos científico-naturales para favorecer la modernización de las mentalidades y la formación de un sentido común menos conservador, así como la investigación sobre la contribución de la enseñanza de las Ciencias Naturales.

Hay que reseñar también que en el *IV Congreso Iberoamericano de Historia de*

*la Educación Latinoamericana*, celebrado en Santiago de Chile en mayo de 1998, se presentaron numerosas ponencias relativas a los textos escolares, recogiendo muchas de ellas resultados parciales de los proyectos de investigación de las Universidades adheridas al proyecto *MANES*.



Finalmente, no queremos dejar de mencionar las contribuciones que se han hecho al estudio histórico de los manuales escolares por parte de los estudiantes latinoamericanos del programa de Doctorado del Departamento de Historia de la Educación y Educación Comparada de la UNED en Madrid, sede del Proyecto *MANES*. Tanto en trabajos monográficos como en tesis doctorales, la problemática de los textos escolares ha ido ocupando un papel de importancia en las investigaciones de los doctorandos.

Los asuntos que hemos destacado muestran claramente el lugar que este campo de investigación está adquiriendo dentro de la Historia de la Educación Latinoamericana, empezando a llenar lagunas importantes en la historiografía. Como hemos visto, la importancia que sobre todo ha tenido la investigación sobre las cuestiones ideológicas en los libros de texto, va cediendo espacio a otras perspectivas de investigación. Las cuestiones metodológicas relativas al uso de los textos escolares como fuente histórica, el análisis de la presencia de las diversas corrientes pedagógicas en la configuración de los textos escolares o las problemáticas del género y del mundo aborígen en los libros son, entre otras, algunas de las vertientes que deberán ser objeto de una mayor atención por parte de los investigadores en el futuro.

Igualmente habrá de delimitarse claramente el campo de estudio de los textos

## **Historia**

En España, se gestó a comienzos de los años noventa un ambicioso proyecto con esa finalidad en el Departamento de Historia de la Educación y Educación Comparada de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED). La iniciativa promovida por el profesor Federico Gómez R. de Castro se concretó en 1992 en el denominado proyecto *MANES*. Con ese nombre se emprendió la tarea de catalogar y estudiar los manuales escolares publicados en España entre 1808 y 1990, a la que se fueron sumando diversas universidades, españolas primero y de otros países después.

## **Objetivos**

Desde su origen, a comienzos de la década de los noventa, el proyecto *MANES* se fijó como objetivo fundamental realizar el estudio histórico de los manuales escolares publicados en España durante el período que va de 1808 a 1990. Posteriormente, a medida que se fueron incorporando otros grupos de investigación, se amplió la zona geográfica de referencia, para incluir Portugal y América Latina. No obstante, dicha ampliación se hizo respetando siempre la diferenciación entre países y la autonomía de los grupos de investigación. Quiere ello decir que las bases de datos que se construyen tienen carácter nacional, sin pretender integrar todas ellas en una sola, y que es cada grupo de investigación quien define sus líneas concretas de trabajo. Lo que esa ampliación geográfica refleja es un propósito explícito de fomentar el intercambio, la cooperación y la comparación entre países.

El objetivo fundamental antes indicado es ciertamente ambicioso, pues supone adentrarse en un campo muy poco trabajado hasta ahora por los historiadores de la educación española. Además, su formulación es muy general, ya que el estudio histórico de los manuales puede afrontarse desde distintos puntos de vista. Por ese motivo ha sido necesario desglosarlo en un conjunto de tareas concretas, capaces de orientar la confección de planes específicos de trabajo. Entre dichas tareas, merece la pena destacar las siguientes:

- a) Recopilar toda la información disponible sobre la edición de manuales escolares en los siglos XIX y XX.
- b) Elaborar un censo lo más completo posible de los manuales publicados en esa época.
- c) Recopilar y analizar toda la legislación producida acerca de los manuales escolares.
- d) Reconstruir la historia de las principales editoriales escolares.
- e) Realizar el estudio bibliométrico de la producción editorial de manuales.
- f) Examinar las características pedagógicas, políticas e ideológicas de dichos manuales, de acuerdo con diversos cortes temáticos y cronológicos.

El cumplimiento de aquel objetivo general ha de ser contemplado a largo plazo. No se puede pensar que un conjunto tan ambicioso de tareas como las formuladas se pueda completar en un período breve de tiempo. En realidad, se trata de un plan de trabajo abierto hacia el futuro, que irá desarrollándose progresivamente, a medida que se cuente con nuevos recursos y con la participación de nuevos equipos de investigación. Cuando vamos camino de cumplir la primera década de vida del proyecto, se aprecia con claridad la magnitud del trabajo pendiente y se confirma el carácter abierto del proyecto.

Pero el hecho de tratarse de un programa abierto de trabajo no implica en modo alguno que se deba proceder sin orden ni que se prescindiera de establecer prioridades. Al contrario, el proyecto MANES formuló desde el principio una serie de objetivos a corto y medio plazo que han servido para ir organizando cada una de sus etapas de desarrollo y para marcar metas intermedias. Esos objetivos específicos, que han servido de verdadero hilo conductor del proyecto, son los ocho siguientes:

1. Abrir una línea de investigación sobre la historia de los manuales escolares en las universidades que participan en el proyecto, a través de programas de doctorado y otras actividades semejantes.
2. Catalogar y registrar los manuales escolares publicados durante los siglos XIX y XX para los niveles educativos primario y secundario, elaborando sus correspondientes fichas bibliográficas e incluyéndolas en la base de datos MANES, elaborada a partir del programa CDS-ISIS.
3. Abordar el estudio bibliométrico de la producción editorial catalogada, utilizando como variables principales los niveles educativos, las áreas disciplinares y los géneros didácticos y textuales.

4. Recopilar toda la legislación existente sobre los manuales escolares con vistas a la edición crítica de las normas dictadas sobre libros de texto, planes de estudio, cuestionarios y programas, efectuando un análisis del contexto ideológico y un examen de su conexión con la política educativa.
5. Promover la realización de estudios sobre la evolución histórica del currículo en los niveles educativos primario y secundario.
6. Publicar todos los trabajos que resulten de interés para esta investigación y para la historia de la educación española y latinoamericana.
7. Constituir y poner a disposición de los investigadores un fondo de manuales escolares, en el seno de la Biblioteca Central de la U.N.E.D., mediante compra, donaciones, legados, etc.
8. Celebrar congresos, simposios, seminarios y encuentros científicos con la finalidad de poner en contacto a los investigadores que trabajan en este campo de estudio y de difundir entre la comunidad académica los resultados de las investigaciones llevadas a cabo por el Proyecto MANES.

Esta relación de objetivos específicos ha servido de guía para la elaboración de los planes de trabajo de cada periodo concreto desde 1992 hasta la actualidad. También ha servido de orientación básica para preparar las diversas propuestas presentadas a varias convocatorias públicas de proyectos de investigación, que han constituido el principal soporte económico del trabajo realizado.

### **Orientación de las investigaciones y principios metodológicos**

Como se puede apreciar a través de la relación anterior de objetivos específicos, el proyecto MANES tiene dos vertientes, una de carácter instrumental (histórico-documental) y otra propiamente investigadora (histórico-educativa). La primera consiste prioritariamente en la elaboración del censo de los manuales escolares editados en España entre 1808 y 1990, a través de la confección de fichas bibliográficas que se recogen en una base de datos informática. A ello hay que añadir la recopilación sistemática de otro tipo de documentos (tales como disposiciones legislativas, planes de estudio, programas y cuestionarios de materias) que deben servir de herramienta de trabajo a los investigadores. La segunda vertiente consiste en la realización de un conjunto de estudios y análisis historiográficos en torno a las características bibliométricas, editoriales, político-pedagógicas y curriculares de los libros escolares, siguiendo varias líneas de investigación ligadas fundamentalmente a la historia de la educación, la historia cultural y la historia del currículo. No obstante, es necesario señalar que en el desarrollo del proyecto ambas vertientes se encuentran imbricadas, sin que quepa hablar de un proceso secuencial.

El desarrollo de la primera vertiente de carácter instrumental implica la realización de un triple trabajo. En primer lugar, ha sido necesario identificar y localizar las principales bibliotecas públicas y privadas y los centros de documentación más relevantes que cuentan con fondos valiosos

de manuales escolares publicados en los siglos XIX y XX. Aunque continúan apareciendo nuevos fondos documentales, sobre todo en manos particulares, puede razonablemente decirse que esa tarea de búsqueda e identificación está muy avanzada. Uno de los campos concretos en que aún queda tarea por hacer es el que se refiere a la localización de fondos de manuales existentes en centros educativos, especialmente en los más antiguos. La participación en el proyecto de profesores de enseñanza primaria y secundaria ha permitido incorporar nuevos fondos a la relación de los existentes.

En segundo lugar, se ha comenzado a realizar el censo de los manuales escolares publicados entre 1808 y 1990, elaborando sus correspondientes fichas bibliográficas e incluyéndolas en la base MANES. Esta tarea es quizás la fundamental del proyecto en su vertiente instrumental, además de servir de justificación para la obtención de ayudas específicas. Pero también ha resultado ser una de las más complejas, tanto desde el punto de vista puramente documental, como desde el propiamente histórico. Por una parte, ha obligado a elaborar instrucciones precisas para la elaboración de las fichas de recogida de datos y, por otra, a extremar el cuidado en su vaciado en la base informática. La experiencia ha resultado decisiva para ir mejorando los procedimientos documentales utilizados, aunque hay que reconocer que ésta es un área en que han surgido abundantes y diversas dificultades. Los nuevos equipos que comienzan a participar en el proyecto deben ser conscientes antes de empezar el trabajo de que esta tarea constituye uno de los puntos críticos.

En tercer lugar, se está procediendo a la recopilación de todos los textos legales aparecidos a partir de 1808 relativos a los manuales escolares, los planes de estudio, los programas escolares y los cuestionarios de la primera y segunda enseñanza. El trabajo en algunos de esos campos, como el que se refiere a la legislación, ha sido ya finalizado, dando lugar a algunas publicaciones, mientras que otros campos están aún en proceso de investigación. La aportación de estos recursos instrumentales tiene un gran valor para otros investigadores que emprenden estudios monográficos o sectoriales en el ámbito de la historia de la escuela y del currículo.

Para desarrollar esta vertiente instrumental del proyecto ha sido necesario recurrir a técnicas y métodos propios de la biblioteconomía y del trabajo de documentación. El primer paso suele consistir en la búsqueda y localización de las fuentes impresas, fundamentalmente textos legislativos, normas administrativas y manuales escolares. Esta búsqueda puede presentar dificultades notables, derivadas del elevado número de unidades documentales y de su dispersión geográfica e institucional, sobre todo en la medida en que nos alejamos del período actual. Una vez localizadas las fuentes documentales y las publicaciones que nos interesan, hay que proceder a la confección de las fichas bibliográficas correspondientes. Ello implica realizar una tarea de clasificación temática y de catalogación, utilizando con tal fin variables relativas al nivel educativo, a las áreas disciplinares, al género didáctico y textual y a la procedencia geográfica. Con todo ello se procede, por una parte, a ampliar la base de datos bibliográfica y, por otra, a confeccionar repertorios legislativos y

documentales. El resultado final es la confección de una base de datos informática o una publicación impresa, cuando no ambas cosas.

El desarrollo de la vertiente investigadora del proyecto MANES, por su parte, sigue varias direcciones complementarias. En primer lugar, se ha iniciado el estudio de las relaciones que existen entre el currículo prescrito y los manuales escolares. Ello ha obligado a adentrarse en el estudio de los distintos instrumentos a través de los cuales se plasma el currículo prescrito en un país y un momento histórico determinados, tales como los planes de estudio, los programas escolares y los cuestionarios de materias. En concreto, se ha prestado especial atención a los contenidos que dichas formulaciones incluyen y a las orientaciones pedagógicas que establecen, para estudiar su conexión con el modo en que acaban reflejándose en los libros escolares.

En segundo lugar, se han comenzado a seleccionar algunos manuales especialmente representativos de las diversas materias y los diferentes periodos históricos, con el propósito de proceder posteriormente al análisis de sus contenidos curricula-res y de su estructura didáctica. La selección de dichos manuales se realiza en función de variables tales como su carácter arquetípico, su difusión geográfica, su longevidad o el hecho de haber sido especialmente recomendados por las autoridades educativas.

En tercer lugar, se ha iniciado el estudio de la evolución de las tendencias didácticas y científicas de las diferentes áreas disciplinares a través de su concreción en los manuales escolares. Algunas áreas están ya siendo objeto de análisis en la actualidad, como es el caso de la historia, la lengua o la geografía, mientras que otras aún no han recibido la atención necesaria.

En cuarto lugar, se están desarrollando diversos trabajos de investigación centrados en el estudio de las correspondencias existentes entre los contenidos curriculares de los manuales escolares y las diferentes líneas de política educativa y política general del período estudiado. Nuevamente, hay etapas y materias que están siendo objeto de mayor atención que otras.

En quinto lugar, también se ha abordado el estudio de los condicionamientos que operan en los manuales escolares y en sus autores desde diversas perspectivas (política, sociológica, religiosa, cultural, etc.). Algunos aspectos relativos a las ideologías transmitidas a través de los manuales, de manera consciente o inconsciente y explícita o implícita, están siendo objeto de análisis, habiéndose producido ya algunos resultados de interés.

Todas estas líneas de investigación son paralelas y su desarrollo concreto depende de la atracción que cada una de ellas es capaz de ejercer sobre los diversos equipos investigadores. En efecto, más que un plan riguroso y sistemático de investigación en cada una de estas cinco direcciones, lo que existen son aproximaciones parciales y de desigual envergadura, en función de los proyectos concretos de investigación emprendidos. El hecho de contar, por ejemplo, con proyectos de tesis doctoral en una u otra dirección determina el avance relativo en uno u otro campo, más que decisiones explícitas de conjunto.

En esta vertiente investigadora del proyecto se utilizan lógicamente métodos históricos de diverso tipo, en función de los objetivos específicos y del ámbito concreto de trabajo de que se trate. En ocasiones se emplean métodos cuantitativos, como en el caso de los análisis bibliométricos o de contenido, mientras que otras veces predomina el propiamente denominado método histórico. Aquí se despliega una amplia variedad de métodos, semejantes a los utilizados por cualquier historiador en su proceso de investigación.

### **Base de datos MANES**

El producto más característico y distintivo del proyecto es la base de datos que lleva su nombre. Se trata de una base de datos bibliográfica construida sobre el programa CDS-ISIS, elaborado por la UNESCO y de dominio público. En ella se incluyen los registros de los manuales publicados en España, Portugal, Bélgica y América Latina entre 1808 y 1990 para la enseñanza primaria y secundaria.

Para la elaboración de la base ha sido necesario construir una serie de instrumentos complementarios. Entre ellos destaca la ficha bibliográfica de recogida de datos que, además de los campos habituales en este tipo de registros, incluye algunos otros específicos del proyecto MANES. Para poder completar correctamente esa ficha, se ha tenido que elaborar además un listado completo de las materias incluidas en los sucesivos planes de estudio de la enseñanza primaria y secundaria. También se ha comenzado el trabajo encaminado a ofrecer una clasificación de los géneros didácticos a los que pueden adscribirse los manuales. Y por último, ha habido que elaborar una guía de instrucciones para la correcta cumplimentación de las fichas.

Como es lógico, la realización de un censo de esta naturaleza es una tarea de largo alcance, dadas sus dificultades. Por una parte, no se conoce el número de manuales publicados en ese largo periodo. Existen abundantes listas de libros aprobados para uso escolar, lo cual proporciona una estimación valiosa pero incompleta, puesto que también fueron bastantes los libros efectivamente utilizados aun sin autorización. Y tampoco consta en todos los casos cuántas ediciones se hicieron de los diversos manuales publicados. Por otra parte, se sabe de la existencia de algunos libros que no se han podido localizar en ninguno de los fondos consultados. Además, existen manuales que, conservando un mismo nombre, tuvieron sin embargo reediciones tan modificadas que deben considerarse como diferentes. Todo ello genera bastante inseguridad en cuanto al conocimiento de los límites exactos del trabajo por realizar.

Por todas esas razones, la base hasta ahora construida no puede ser considerada sino como una primera versión, incompleta y que habrá de ser actualizada a medida que avancen los trabajos de identificación y fichado de nuevos manuales.

### **La Biblioteca Virtual PATRE-MANES**

La Biblioteca Virtual Padre-Manes de textos escolares europeos y latinoamericanos ha sido fruto de un proyecto internacional de investigación subvencionado durante el bienio 2005-2006 por el programa ALFA (América Latina Formación Académica) de la Comisión Europea. El programa ALFA es un programa de cooperación entre la Unión Europea y América Latina en el ámbito de la enseñanza superior y de la formación, cuyas actividades son ejecutadas por redes de instituciones de las dos regiones. En este caso la Red se denominó PATRE-MANES (Patrimonio Escolar-Manuales Escolares) y se constituyó con la participación de las Universidades Nacionales de Luján y del Nordeste (Argentina), la Universidad del Atlántico (Colombia), el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores de Antropología Social, CIESAS (México), la Universidad de Lisboa (Portugal), las Universidades Católica de Lovaina y Gante (Bélgica), y la Universidad Nacional de Educación a Distancia, UNED (España).

Esta Biblioteca Virtual muestra un conjunto significativo de textos que nos permiten observar cómo se expresaron en el material didáctico las corrientes ideológicas, culturales, sociales y pedagógicas que fueron conformando a lo largo de la historia la llamada "cultura escolar". La digitalización de un conjunto de textos escolares de valor histórico considerable es una forma de conservar un patrimonio, y supone a la vez la posibilidad de hacer accesible a los investigadores unas fuentes que, por las especiales condiciones en las que han sido conservados y catalogados tradicionalmente los libros de texto, son generalmente de difícil consulta.

La Biblioteca Virtual se organiza en torno a un tema y un periodo que fueran significativos para todos los países representados en la Red Padre-Manes. Se parte de la concepción del manual escolar como un dispositivo a través del cual se han intentado difundir, enseñar y/o inculcar determinados imaginarios sociales, y en esa línea se elige como tema la expresión de contenidos de tipo nacionalista y patriótico, así como las diversas estrategias que se utilizaron en cada uno de los países para crear a través de los libros escolares sentimientos de identidad nacional. El tema es de gran relevancia, tanto porque los contenidos nacionalistas constituyen un asunto común presente en todos los currículos nacionales, como por la importancia intrínseca de la cuestión en sí misma, dado que la difusión del "patriotismo" constituyó uno de los objetivos encomendados a los sistemas educativos nacionales e, incluso y según algunos autores, la ideología nacionalista sólo puede consolidarse a condición de que exista un sistema educativo "nacional" que la difunda como parte de un proceso más general de homogeneización y uniformización cultural de la población, no solo a través de la dimensión cognitiva, sino también mediante mecanismos identitarios de carácter afectivo.

El periodo elegido fue aproximadamente el comprendido entre los años 1870 y 1930, época en la que podemos situar la consolidación de los sistemas públicos de enseñanza en el mundo occidental.

La realización de una Biblioteca Virtual de manuales escolares alrededor del tema de la creación de las identidades nacionales en algunos países de Europa y América Latina no tiene, sin embargo, sólo un propósito "arqueológico" o de investigación histórica en sentido estricto, sino que

busca, a través de la reconstrucción de los procesos que configuraron la identidad colectiva de los habitantes de los países indicados, aportar conocimientos e instrumentos para la reflexión actual (educativa, cultural y política) acerca de los modelos de organización social, de proyección de sentimientos de lealtad y pertenencia, de reconocimiento o de negación de la complejidad y de la pluralidad culturales (incluyendo, por supuesto, la diversidad lingüística), que permitan una organización de la convivencia basada en un concepto fuerte de ciudadanía enraizado en el respeto mutuo de las singularidades colectivas e individuales.

En la biblioteca se ofrece al visitante la posibilidad de “navegar” por textos e imágenes de los libros escolares de todos los países, a través de diversos itinerarios temáticos relacionados con la creación de las identidades nacionales. La combinación de entradas por países y por temas supone una rica variedad de posibilidades para establecer comparaciones entre los manuales escolares europeos y latinoamericanos del periodo 1870-1930.

Un primer recorrido puede hacerse a través de los seis países: Argentina, Bélgica, Colombia, España, México y Portugal. A partir de unos breves textos explicativos sobre el desarrollo del nacionalismo y la creación de las identidades nacionales en cada uno de ellos, el visitante puede acceder a una selección de manuales escolares de diversas disciplinas de nivel primario que tuvieron una amplia difusión durante el periodo 1870-1930. Se trata de libros o fragmentos de libros en los que aparecen diversas manifestaciones del nacionalismo en textos e imágenes. Por la importancia que tuvo para la formación de las identidades nacionales la integración de los territorios coloniales en el imaginario colectivo, la Biblioteca Virtual incluye también algunos textos escolares utilizados en el Congo Belga y en las colonias portuguesas de África.

Otra forma de navegar por la Biblioteca Virtual la ofrecen los que hemos llamado “itinerarios temáticos”. Cada itinerario incluye páginas escogidas de los manuales escolares que se habían seleccionado para cada país, que ahora aparecen organizados de acuerdo a una serie de temas relacionados con la identidad nacional, y que se proponen como criterios o indicadores para la comparación:

- Itinerario 1.- Homogeneidad / Heterogeneidad en la construcción de la nación
- Itinerario 2.- Representación del espacio
- Itinerario 3.- Representación del tiempo
- Itinerario 4.- Símbolos nacionales (emblemas, héroes, arquetipos nacionales)
- Itinerario 5.- Religión y patriotismo
- Itinerario 6.- Cultura material del libro escolar

### **HTA – Colección “Historia de los textos Escolares Argentinos” de la Biblioteca del Docente (GCBA)**

La Biblioteca del Docente posee dentro de su fondo bibliográfico una colección de textos antiguos destinados a la enseñanza primaria y



secundaria en la Argentina desde fines del siglo 19 en adelante, dignos de destacar por su valor estético e histórico.

La colección "Historia de los Textos Escolares Argentinos" está formada por 2.000 manuales escolares de las siguientes temáticas: Historia, Matemática, Lengua, castellano, Lectura, Geografía, Música, Idioma, Filosofía, Didáctica, Física, Ética, Moral, Biología, Higiene, Salud, Contabilidad, Psicología, Religión y Manuales Integrados.

Desde principios del 2007, la Biblioteca del Docente es miembro del Centro MANES y colabora con la Base de datos MANES.

La base de datos Manes cuenta con unos 33.618 registros, de los cuales 18.992 corresponden a España; 7.844 a Portugal; 3.828 a Bélgica; y 2.954 a América Latina. Dentro de América Latina, Argentina aporta 1.411 registros, de los cuales 475 corresponden a la Biblioteca del Docente.

## **BIBLIOGRAFIA**

Badanelli, Ana; Mahamud, Kira; Milito, Cecilia; Ossenbach, Gabriela; Somoza, Miguel. (2004) School Textbooks as Sources for the Historical Educational Research.

[http://www.history-on-line.eu/userfiles/Chapter%2004\\_Spanish\(1\).pdf](http://www.history-on-line.eu/userfiles/Chapter%2004_Spanish(1).pdf)

Ossenbach Sauter, Gabriela. (2000). La investigación sobre manuales escolares en América Latina: la contribución del Proyecto MANES.

<http://hum.unne.edu.ar/investigacion/educa/alfa/UNEDG%5B1%5D.Ossenbach.pdf>

Tiana Ferrer, Alejandro. (1999). La investigación histórica sobre los manuales escolares en España: el Proyecto MANES.

<http://www.uned.es/manesvirtual/ProyectoManes/ArtTiana.htm>